

No. 10727

FRANCE
and
CZECHOSLOVAKIA

**Agreement on scientific and technical co-operation. Signed at
Prague on 29 June 1965**

Authentic texts: French and Czech.

Registered by France on 3 September 1970.

FRANCE
et
TCHÉCOSLOVAQUIE

**Accord de coopération scientifique et technique. Signé à
Prague le 29 juin 1965**

Textes authentiques: français et tchèque.

Enregistré par la France le 3 septembre 1970.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC

The Government of the French Republic and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic,

Desiring to promote and develop co-operation between France and Czechoslovakia in the fields of science and technology,

Convinced that such co-operation will contribute to strengthening ties of friendship and to expanding exchanges between the two countries,

Have decided to conclude the following Agreement:

Article 1

The two Parties undertake to develop and strengthen their scientific and technical co-operation. They shall define by agreement the various areas of co-operation, in the light of the experience acquired by their scientists and technicians and the opportunities available in each area.

Article 2

The scientific and technical co-operation referred to in the preceding article shall be implemented through:

- (a) The award of fellowships for study or training to science and engineering students, engineers and technicians of the two countries;
- (b) The arranging of missions of specialists and technicians;
- (c) The exchange of scientific and technical documents;
- (d) The organization of scientific and technical courses, lectures and seminars.

¹ Came into force on 14 January 1966, the date of the last of the notifications by each of the Contracting Parties to the other to the effect that the constitutional procedures required had been completed, in accordance with article 9.

Article 3

The two Parties take note of the Agreement concluded on 21 May 1964 between the National Centre for Scientific Research and the Czechoslovak Academy of Sciences. They shall encourage these two institutions to maintain and expand their relations in the field of scientific research.

Article 4

Each Party shall encourage the establishment and development in its territory of centres for the study of the other's scientific and technical documents; they shall make the necessary arrangements to that end.

Article 5

The two Parties shall encourage wider distribution of the other country's scientific and technical books and publications, both through commercial channels and through exchanges and gifts.

Article 6

Each Contracting Party shall, in its territory, grant persons sent on mission by the other Party under the provisions of this Agreement all facilities required for the accomplishment of their tasks.

Article 7

1. The two Contracting Parties shall establish a Franco-Czechoslovak Standing Committee responsible for ensuring the implementation of this Agreement.

2. With a view to establishing close co-ordination in the field of cultural, scientific and technical relations, the members of the Standing Committee shall be members with full rights of the Franco-Czechoslovak Mixed Commission established by the Protocol concerning Cultural, Scientific and Technical Exchanges of 26 September 1964.¹

3. The Standing Committee shall meet alternately at Paris and at Prague and shall, as a rule, meet once a year. It shall, in particular, study periodic programmes of scientific and technical exchanges. It may call upon the assistance of experts.

¹ See p. 300 of this volume.

Article 8

The French and Czechoslovak Chairmen of the Standing Committee shall, through an exchange of letters, take note of any special agreements which the competent authorities of the two countries deem it necessary to conclude in the areas covered by this Agreement.

Article 9

Each Contracting Party shall notify the other when the procedures required under its Constitution for the entry into force of this Agreement have been completed. The Agreement shall enter into force on the date of the last such notification.

Article 10

This Agreement is concluded for five years and shall be renewable by tacit agreement. It may be terminated on the initiative of either Party on six months' notice.

DONE at Prague on 29 June 1965, in two original copies, each in the French and Czech languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the French Republic:

Louis JOXE

For the Government
of the Czechoslovak Socialist
Republic:

J. PILLERA
